

ROMÂNIA



CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII

PLENUL

HOTĂRÂRE nr. 628

din 25 mai 2017

Prin raportul nr. 2934/IJ/1314/DIJ/2017, Inspecția Judiciară a înaintat Plenului Consiliului Superior al Magistraturii cererea de apărare a independenței, imparțialității și reputației profesionale formulată de către doamna judecător Lavinia Nicoleta Coțofană, din cadrul Judecătoriei Arad, în prezent suspendată din funcție.

Prin cererea sa, doamna judecător Lavinia Nicoleta Coțofană a arătat că, la data de 27 martie 2017, pe site-ul Aradon ([http //www.aradon.ro](http://www.aradon.ro)) și în publicația „Jurnalul arădean”, sub titlul „Răzbunarea lui Coțofană? Plângeri penale pe numele a doi avocați arădeni”, jurnalistul Ioana Coștaș a publicat un amplu material denigrator la adresa sa.

Doamna judecător susține că prin fraza din debutul articolului, respectiv „Plângeri penale cu iz de răzbunare!”, jurnalistul a avut intenția de a induce publicului percepția faptului că dumneaei duce o campanie de răzbunare, formulând multiple plângeri nefondate, deși în realitate a formulat o singură plângere penală împotriva decanului Baroului Arad, domnul . . . împotriva doamnei avocat .

Deși autorul articolului subliniază faptul că nu s-a început urmărirea penală împotriva acestor două persoane, doamna judecător arată că din adresa emisă la data de 09.02.2017 de Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Timișoara, în dosarul penal

reiese că s-a dispus continuarea urmăririi penale în personam împotriva celor doi avocați.

Magistratul mai reclamă ca fiind profund mincinoase și susținerile din articol referitoare la faptul că ar fi pus un avocat să , acesta reprezenta partea în baza unei delegații de asistență judiciară, că a emis întâi mandat de aducere pe numele acestuia și abia apoi o citație simplă, din punctul său de vedere acestea reproducând „o parte din minciunile domnilor

făcute atât cu ocazia ascultării din timpul cercetării disciplinare cât și în fața Secției de judecători”.

Totodată, doamna Lavinia Nicoleta Coțofană reclamă faptul că folosirea de către ziarist a sintagmei „fosta judecătoare” de către ziaristul menționat este de natură a-i aduce prejudicii, în special profesionale.

În drept, cererea a fost întemeiată pe dispozițiile art. 1 și 30 din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată.

În sprijinul cererii doamna Lavinia Nicoleta Coțofană a atașat, în copie, articolul de presă menționat, adresa emisă la data de 09.02.2017 de Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Timișoara în dosarul penal

și transcrierile ședințelor de judecată din datele respective.

La data de 24.05.2017, doamna judecător Lavinia Nicoleta Coțofană a adresat Consiliului o cerere de amânare a soluționării cererii sale de apărare a reputației profesionale până la soluționarea recursului său împotriva Secției pentru judecători în materie disciplinară, pendinte la Înalta Curte de Casație și Justiție și, în subsidiar, a solicitat un termen pentru a putea fi prezentă personal. Totodată, doamna judecător a solicitat a fi avute în vedere obiecțiunile pe care le-a formulat împotriva raportului întocmit de către Inspekția judiciară cu privire la cererea sa.

Plenul Consiliului Superior al Magistraturii, analizând cererea de amânare formulată de doamna judecător, apreciază că aceasta nu este întemeiată. Pe de o parte, modalitatea de soluționare a căii de atac formulate împotriva hotărârii de excludere din

magistratură nu poate influența modalitatea de soluționare a prezentei cauze, aspectele analizate fiind diferite, iar, pe de altă parte, dispozițiile legale (art. 15 alin. 5 din Regulamentul de organizare și funcționare al Consiliului, aprobat prin Hotărârea Plenului nr. 326/2005) nu impun prezența doamnei judecător, ci înștiințarea acesteia. Doamna judecător a fost informată de ședința Plenului, înaintând, de altfel, în scris, toate susținerile sale. Prin urmare, Plenul va respinge cererea de amânare a analizării raportului Inspecției Judiciare.

Analizând raportul Inspecției judiciare și văzând înscrisurile atașate, Plenul reține următoarea situație de fapt:

La data de 27 martie 2017 pe site-ul Aradon (<http://www.aradon.ro>) și în ziarul "Jurnalul arădean", a fost publicat articolul „Răzbunarea lui Coțofană? Plângeri penale pe numele a doi avocați arădeni", în care jurnalistul a relatat, în esență, că doamna judecător a formulat plângeri penale împotriva decanului Baroului Arad, a unui alt avocat, a inspectorului din cadrul Inspecției Judiciare care a efectuat cercetarea disciplinară împotriva sa și a fostului președinte al Judecătoriei Arad.

În cuprinsul articolului care debutează cu afirmația „Plângeri penale cu iz de răzbunare!” se reține că „Decanul Baroului Arad, precum și un avocat s-au trezit cu plângeri penale formulate împotriva lor de către fosta judecătoare Lavinia Nicoleta Coțofană - exclusă din magistratură - pentru mărturie mincinoasă și fals intelectual. Plângerea a fost înaintată de Coțofană Parchetului de pe lângă Curtea de Apel Timișoara. Cei doi avocați nu sunt singurii cu care fostul magistrat are ceva de împărțit. Nici inspectorul din cadrul Inspecției Judiciare care a cercetat-o pe Coțofană nu a scăpat. Fosta judecătoare îl acuză de abuz. La fel s-a întâmplat și în cazul fostului președinte al Judecătoriei Arad - actual judecător în cadrul Tribunalului Arad. Fosta judecătoare l-a acuzat pe acesta că îi supraveghează ilegal biroul prin intermediul unor camere de înregistrare direcționate spre ușa biroului ei din incinta Judecătoriei Arad.”

În continuare, autorul articolului mai relatează că „(...) într-o anume speță, într-un proces cu minori în care o mamă își cerea copilul în instanță, fosta judecătoare Coțofană ar fi decis că delegația avocatului trimis de Baroul Arad este ilegală. Prin urmare, l-ar fi pus pe avocat să-și dea roba jos și urma să-l audieze ca ... martor. Mai mult

decât atât, fosta judecătoare ar fi emis un mandat de aducere pe numele lui. După ce ar fi emis mandatul de aducere pe numele avocatului, fosta judecătoare ar fi emis și o citație. (...)”.

Se mai menționează referitor la plângerile formulate de doamna judecător că „ (...) trebuie cercetate, că sunt fondate sau nu. În ceea ce privește plângerile depuse pe numele celor doi avocați arădeni, trebuie menționat că Parchetul de pe lângă Curtea de Apel Timișoara a început urmărirea penală cu privire la faptele reclamate, nu și la persoane.”

Jurnalistul a arătat în finalul articolului că „Fosta judecătoare Nicoleta Lavinia Coțofană nu a stat cu brațele încrucișate după excluderea din magistratură, ci a înaintat un recurs la Înalta Curte de Casație și Justiție și, cel mai probabil, își pregătește apărarea. Cauza se află în procedură de filtru. Primul termen de judecată urmează a fi alocat ulterior”.

Prin

Referitor la abaterea disciplinară prevăzută de art. 99 lit. t) s-au reținut, în esență, următoarele:

Dosarul _____ ca obiect cererea de exercitare a autorității părintești și de stabilire a pensiei de întreținere, formulată de reclamanta _____ în contradictoriu cu pârâul _____, a fost înregistrat pe rolul Judecătoriei Arad la data de 11.01.2016, fiind repartizat _____, care ulterior a fost prezidat de doamna judecător Coțofană Lavinia Nicoleta.

Prin [redacted] s-a dispus citarea reclamantei, urmare a invocării de către instanță, din oficiu, a excepției lipsei calității de reprezentant a doamnei [redacted]. Totodată, s-a dispus emiterea unei adrese către doamna avocat, [redacted] prezenta în fața instanței, având în vedere mențiunea din cuprinsul delegației privind obiectul „redactare și reprezentare”.

Secția disciplinară a reținut că din modul în care doamna judecător Coțofană Lavinia Nicoleta, după citarea cu mandat de aducere a doamnei avocat [redacted], a procedat la audierea sa cu privire la modul de întocmire a delegațiilor în dosarul nr.

al Judecătoriei Arad, a rezultat că scopul real urmărit la momentul respectiv a constat în obținerea unui probatoriu în sprijinul dosarului penal aflat pe rolul parchetului, deși obiectul cauzei era altul.

Prin urmare, aspectele vizând modalitatea de instrumentare a dosarului [redacted] relativ la audierea în calitate de martor a doamnei avocat [redacted] respectiv la citarea sa cu mandat de aducere, au făcut obiectul acțiunii disciplinare, soluționată prin hotărârea anterior menționată a Secției pentru judecători a Consiliului Superior al Magistraturii.

La data de 31.10.2016, Biroul de Informare Publică și Relații cu Mass Media al Consiliului Superior al Magistraturii a emis comunicat de presă privind sancționarea disciplinară a doamnei judecător Coțofană Lavinia, din care reiese că sancțiunea aplicată a fost cea a excluderii din magistratură. În același comunicat se precizează că hotărârea Secției, cuprinzând descrierea faptelor pentru care s-a aplicat sancțiunea disciplinară va fi publicată pe site-ul Consiliului.

Ulterior, Biroul de Informare Publică și Relații cu Mass Media a emis, la data de 03.01.2017, un alt comunicat de presă prin care se aducea la cunoștința publicului că în ședința din aceeași zi, Secția pentru judecători a hotărât suspendarea din funcție a doamnei judecător, începând cu această dată și până la soluționarea recursului declarat împotriva [redacted].

Potrivit art. 30 alin.1) din Legea nr.317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, Consiliul Superior al Magistraturii are dreptul și obligația de a

se sesiza și din oficiu pentru a apăra judecătorii și procurorii împotriva oricărui act care le-ar putea afecta independența sau imparțialitatea ori ar crea suspiciuni cu privire la acestea. De asemenea, Consiliul Superior al Magistraturii apără reputația profesională a judecătorilor și procurorilor.

Noțiunea de „reputație” desemnează părerea publică favorabilă sau defavorabilă despre o persoană, despre felul în care cineva este cunoscut sau apreciat. Dreptul la reputație figurează printre drepturile garantate de art. 8 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului.

Reputația profesională reprezintă părerea pe care magistratul o creează în conștiința colectivă despre modul în care își exercită profesia, constituind o valoare esențială în exercitarea funcției.

Reputația profesională este o consecință a integrității profesionale și morale de care trebuie să dea dovadă fiecare judecător, aceasta aflându-se în strânsă legătură cu independența, imparțialitatea și integritatea pe care trebuie să le manifeste fiecare judecător în exercitarea profesiei.

Pe de altă parte, dispozițiile art. 30 din Constituția României, republicată statuează că „libertatea de exprimare a gândurilor, a opiniilor sau a credințelor și libertatea creațiilor de orice fel, prin viu grai, prin scris, prin imagini, prin sunete sau prin alte mijloace de comunicare în public, sunt inviolabile”, reglementând, totodată, limitele exercitării libertății de exprimare.

În acest sens, la alin. 6 al aceluiași articol se prevede că „libertatea de exprimare nu poate prejudicia demnitatea, onoarea, viața particulară a persoanei și nici dreptul la propria imagine.”

În conformitate cu prevederile art.10 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului, ratificată de România prin Legea nr.30/1994 „exercitarea dreptului la libertatea de exprimare poate fi supusă unor formalități, condiții, restrângeri sau sancțiuni prevăzute de lege, care constituie măsuri necesare, într-o societate democratică, pentru securitatea națională, integritatea teritorială sau siguranța publică, apărarea ordinii și prevenirea infracțiunilor, protecția sănătății sau a moralei, protecția reputației sau a

drepturilor altora, pentru a împiedica divulgarea de informații confidențiale sau pentru a garanta autoritatea și imparțialitatea puterii judecătorești”.

Presa reprezintă mijlocul de care dispune opinia publică spre a se asigura că judecătorii se achită de responsabilități, conform scopului misiunii încredințate.

Cu referire la rolul presei în cadrul dezbaterilor judiciare, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a arătat că aceasta are îndatorirea de a informa opinia publică asupra tuturor problemelor de interes general, iar printre acestea se află și cele ce privesc modul de funcționare a justiției, instituție esențială într-o societate democratică.

Convenția Europeană a Drepturilor Omului garantează dreptul presei de a informa publicul, cât și dreptul publicului de a fi informat într-un mod corect și adecvat, exercitarea dreptului la libera exprimare de către jurnaliști presupunând însă, în egală măsură obligații și responsabilități, în acord cu care aceștia sunt datori să acționeze cu bună – credință pentru furnizarea de informații, în concordanță cu etica jurnalistică.

Curtea a apreciat că magistrații trebuie protejați de acțiunile al căror scop e strict unul nociv, lipsit de o bază factuală, și care țintește doar la distrugerea gratuită a încrederii pe care cetățenii o au în justiție, prin știrbirea fără un fundament a imaginii acesteia, însă nu poate fi ignorat rolul presei în asigurarea unui echilibru între puterile statului, în prevenirea ori descoperirea eventualelor abuzuri prin informarea publicului larg despre acestea, rol ce trebuie atins cu bună-credință, în mod onest, prezentându-se doar date verificate și care prezintă un caracter cert, veridic. Singura cenzură ce ar trebui impusă presei este cea dictată de propria conștiință a jurnalistului, de standardele sale morale, care ar trebui să se ridice deasupra interesului personal pentru a servi, înainte de toate, interesul public.

În cauza Sabou și Pârcălab c. României, s-a reținut că atunci când jurnaliștii formulează acuzații critice la adresa magistraților, Curtea va ține seama de faptul că autoritatea judecătorească trebuie protejată de criticile destructive gratuite, de faptul că judecătorii, fiind ținuți de obligația de discreție, nu pot răspunde în mod direct criticilor ce le sunt aduse, dar, pe de altă parte, conform principiilor enunțate și în cauză, « atitudinea magistraților, chiar în afara instanței, și mai ales atunci când se servesc de calitatea lor de magistrați, poate să constituie o preocupare legitimă a presei și să

contribuie la dezbaterea asupra funcționării justiției și a moralității celor care sunt garanții acesteia ».

În conformitate cu dispozițiile art.5 și 6 din Rezoluția nr.1003 a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei privitoare la etica jurnalistică, exprimarea opiniilor jurnaliștilor poate implica comentarii asupra unor evenimente reale, care, deși nu pot fi supuse criteriilor de corectitudine, trebuie exprimate în mod sincer și etic.

Împrejurarea că doamna judecător a formulat plângere penală împotriva celor doi avocați este una reală, confirmată chiar de către aceasta, care însă consideră că termenul de „răzbunare” folosit de jurnalist și faptul că se folosește pluralul „plângeri” este de natură a induce publicului opinia că duce o campanie de răzbunare, formulând multiple plângeri.

Știut fiind că în spiritul unei societăți democratice și pluraliste, presei îi este tolerată o marjă de exagerare sau chiar de provocare, Plenul nu poate reține că maniera de abordare a subiectului ce o privea în mod direct pe doamna judecător Lavinia Nicoleta Coțofană depășește limitele unor critici admisibile, ori constituie elemente de natură a afecta autoritatea de care judecătorul ar trebui să se bucure în exercitarea funcției sale. Senzaționalul titlurilor articolelor de presă menite să atragă cititorul, deși ar putea fi considerate tendențioase pe alocuri, vin în susținerea preocupării legitime a presei, de a contribui activ la dezbaterea asupra funcționării justiției.

Referitor la aspectul potrivit cu care jurnalistul ar fi afirmat, în mod nereal, că în plângerile penale depuse pe numele celor doi avocați s-a început urmărirea penală doar cu privire la faptele reclamate, nu și la persoane, trebuie menționat că adresa din data de Parchetului de pe lângă Curtea de Apel Timișoara, emisă în dosarul penal de doamna judecător, îi este adresată acesteia personal, datele din cuprinsul ei nefiind publice.

Raportat la comunicatul Biroului de Informare Publică și Relații cu Mass Media al Consiliului din data de 31.10.2016, vizând excluderea din magistratură a doamnei judecător Lavinia Nicoleta Coțofană, Plenul apreciază că termenul „fosta judecătoare” nu este folosit de către jurnalist cu rea-credință, ci în scopul de a atenționa publicul asupra modalității de soluționare, chiar nedefinităvă, a acțiunii disciplinare.

În ceea ce privește cel de-al treilea aspect semnalat, referitor la modalitatea de instrumentare a dosarului la măsurile dispuse în cauză, Plenul are în vedere faptul că acestea au făcut obiectul acțiunii disciplinare promovate de Inspecția Judiciară în lucrarea , asupra căreia Secția pentru judecători a Consiliului Superior al Magistraturii s-a pronunțat prin Hotărârea o analiză suplimentară nefiind oportună.

Plenul Consiliului Superior al Magistraturii apreciază că obiecțiunile formulate de către doamna judecător Lavinia Nicoleta Coțofană nu pot conduce la o altă concluzie, diferită de cea care reiese din împrejurările sus-prezentate.

În esență, doamna judecător impută ziaristului maniera exagerată și omisivă de prezentare a unei situații de fapt, însă, așa cum s-a reținut, în exercitarea rolului său de „câine de pază al democrației”, presa poate prezenta informații de interes general, într-o manieră specială, de natură să atragă cititorii, scopul său, urmărit cu bună-credință, fiind informarea cititorilor.

Prezentarea în cuprinsul articolului de presă invocat, inclusiv a unor aspecte legate de conduita doamnei judecător, care au atras sancțiunea disciplinară a excluderii din magistratură, chiar dacă hotărârea sus-menționată nu este definitivă, constituie o preocupare legitimă a presei, de natură a contribui la dezbaterea asupra funcționării justiției și reprezintă consecința directă a modului de îndeplinire a atribuțiilor profesionale de către magistrat.

Raportat la cele reținute, Plenul apreciază că afirmațiile făcute la data de 27 martie 2017 pe site-ul Aradon (<http://www.aradon.ro>) și în publicația „Jurnalul arădean”, nu au depășit limitele libertății de exprimare, ci se circumscriu unei activități de informare a publicului, desfășurată în limite normale, fără a se putea identifica elemente de natură a afecta reputația profesională a doamnei judecător Lavinia Nicoleta Coțofană, astfel încât nu sunt îndeplinite condițiile prevăzute de dispozițiile art. 30 alin. (2) din Legea nr.317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, și în consecință, nu se poate reține că doamnei judecător Lavinia Nicoleta Coțofană i-ar fi afectată reputația profesională.

Față de cele expuse, în temeiul dispozițiilor art. 35 lit. f) cu referire la art. 30 alin. (2) din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, cu modificările și completările ulterioare, prin vot direct și secret, cu majoritatea voturilor membrilor prezenți;

**PLENUL
CONSILIULUI SUPERIOR AL MAGISTRATURII
HOTĂRĂȘTE**

Art.1 - Respingerea cererii de amânare a analizării raportului Inspecției Judiciare formulate de doamna LAVINIA NICOLETA COȚOFANĂ, judecător la Judecătoria Arad.

Art.2 - Respingerea cererii de apărare a reputației profesionale formulate de doamna LAVINIA NICOLETA COȚOFANĂ, judecător la Judecătoria Arad, în raport de afirmațiile făcute la data de 27 martie 2017 pe site-ul Aradon.

Art.3 - Prezenta hotărâre se comunică Inspecției judiciare și Biroului de informare publică și relații cu mass-media.

Dată în București la data de 25 mai 2017

Președinte,
Judecător Mariana GHENA

